

DIN 30682-1

ICS 97.060

Mit DIN 30682-2:2021-06
Ersatz für
DIN 30682:1982-07
Siehe Anwendungsbeginn

**Gasgeräte –
Gewerbliche Wäschereimaschinen –
Teil 1: Sicherheitstechnische Anforderungen, Prüfungen**

Gas-Appliances –
Commercial laundry machines –
Part 1: Safety requirements, tests

Installation d'utilisation de gaz –
Machines de laverie –
Partie 1: Conditions techniques de sécurité et contrôle

Diese Norm wurde in das DVGW-Regelwerk aufgenommen.

Gesamtumfang 8 Seiten

DIN-Normenausschuss Gastechnik (NAGas)

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn dieser Norm ist 2021-06-01.

Für DIN 30682:1982-07 besteht eine Übergangsfrist bis 2021-12-01.

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	5
4 Anforderungen	5
4.1 Allgemeines	5
4.2 Allgemeine Anforderungen	5
4.2.1 Brenner	5
4.2.2 Oberflächentemperatur und Wärmeeinfluss auf die Umgebung	6
4.3 Besondere Anforderungen an Waschmaschinen	6
4.4 Besondere Anforderungen an Mangeln	6
4.4.1 Mangeln mit Ölfüllung	6
4.4.2 Absaugung der Abgase	6
4.5 Besondere Anforderungen an Trocknungsmaschinen	6
4.5.1 Sicherheitseinrichtungen	6
4.5.2 Abgasabführung	6
5 Allgemeines Prüfverfahren	6
5.1 Allgemeines	6
5.2 Prüfgase	6
5.3 Prüfdruck	6
6 Kennzeichnung, Beschilderung, Verpackung	7
6.1 Allgemeine Kennzeichnung	7
6.2 Warnhinweis	7
6.3 Kennzeichnung der Waschmaschine	7
6.4 Kennzeichnung der Trocknungsmaschine	7
7 Aufstellungsanleitung	7
Literaturhinweise	8

Vorwort

Diese Norm enthält in Abschnitt 4 und Abschnitt 7 sicherheitstechnische Festlegungen.

Dieses Dokument wurde vom Arbeitsausschuss NA 032-03-01 AA „Häusliche, gewerbliche und industrielle Gasanwendung“ im Normenausschuss Gastechnik (NAGas) vom DIN Deutsches Institut für Normung e. V. im Einvernehmen mit dem Deutschen Verein des Gas- und Wasserfaches e. V. (DVGW) erarbeitet.

Es ist vorgesehen, die Norm in das DVGW-Regelwerk „Gas“ aufzunehmen.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseite von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN 30682:1982-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Aktualisierung auf den Stand der Technik;
- b) Präzisierung des Anwendungsbereichs;
- c) Aktualisierung der Begriffe;
- d) Aktualisierung der Verweisungen und in Bezugnahme aktueller Normen;
- e) aktualisierte Anforderungen;
- f) Vorgaben zur Kennzeichnung und Aufstellung.

Frühere Ausgaben

DIN 3371: 1971-02, 1977-10

DIN 30682: 1978-08, 1979-07, 1982-07